



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division / Division de  
l'équipement scientifique, des produits photographiques et  
pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Portable Gas Analyzer	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> K8A21-190209/A	<b>Date</b> 2018-11-01
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> K8A21-190209	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-925-75728	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv925.K8A21-190209	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-12-13</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mercier, Nicolas	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv925
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-2957 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT Emissions Research and Measurement 335 RIVER RD ATTN Greg Rideout OTTAWA Ontario K1V1C7 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>2</b>
1.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	2
1.2 REQUIREMENT .....	2
1.3 TRADE AGREEMENTS .....	2
1.4 DEBRIEFINGS .....	2
1.5 EPOST CONNECT SERVICE .....	2
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>3</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS .....	3
2.2 SUBMISSION OF BIDS .....	3
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION .....	3
2.4 APPLICABLE LAWS .....	4
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>5</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	5
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>7</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	7
4.2 BASIS OF SELECTION .....	7
<b>PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....</b>	<b>8</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	8
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION .....	8
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES .....</b>	<b>9</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	9
6.2 REQUIREMENT .....	9
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS .....	9
6.4 TERM OF CONTRACT .....	10
6.5 AUTHORITIES .....	11
6.6 PAYMENT .....	12
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS .....	13
6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....	13
6.9 APPLICABLE LAWS .....	13
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	13
6.11 SACC MANUAL CLAUSES .....	13
<b>ANNEX "A" .....</b>	<b>15</b>
PART 1 - REQUIREMENT .....	15
PART 2 - MANDATORY TECHNICAL EVALUATION CRITERIA .....	17
<b>ANNEX "B" .....</b>	<b>18</b>
BASIS OF PAYMENT .....	18
<b>ANNEX "C" .....</b>	<b>20</b>
LIST OF PRODUCTS .....	20
<b>ANNEX "D" .....</b>	<b>21</b>
COMPLETE LIST OF DIRECTORS .....	21
<b>ANNEX "E" TO PART 3 OF THE BID SOLICITATION .....</b>	<b>22</b>
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS .....	22

Solicitation No. - N° de l'invitation  
K8A21-190209/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
K8A21-190209

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pv925.K8A21-190209

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to this requirement.

### 1.2 Requirement

The requirement is detailed under Annex "A".

### 1.3 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) and the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

### 1.4 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### 1.5 epost Connect service

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

---

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2018-05-22) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days

Insert: 90 days

#### 2.1.1 SACC Manual Clauses

B1000T (2014-06-26) Condition of Material

B3000T (2006-06-16) Equivalent Products

### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit at the location specified below, by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

#### **Bid Receiving - PWGSC**

Place du Portage, Phase III, Tower B

11 Laurier Street

Gatineau, Quebec

For couriers: J8X 4A6

For regular mail: K1A 0S5

Telephone: (819) 420-7201

Fax No.: (819) 997-9776

The above address is for the sole purpose of bid submission. No other communications are to be forwarded to this address.

No proposal shall be sent directly to the PWGSC Contracting Authority.

### 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all

Solicitation No. - N° de l'invitation  
K8A21-190209/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
K8A21-190209

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pv925.K8A21-190209

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

#### **2.4 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

---

## PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

### 3.1 Bid Preparation Instructions

If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. Bidders must provide their bid in a single transmission. The epost Connect service has the capacity to receive multiple documents, up to 1GB per individual attachment.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid

Section II: Financial Bid

Section III: Certifications

If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (three (3) hard copies)

Section II: Financial Bid (one (1) hard copy)

Section III: Certifications (one (1) hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

The technical bid consists of the following:

- a) **Supporting Technical documentation:** Technical brochures or technical data to demonstrate compliancy to the requirement as described in Annex "A".
- b) **List of Products:** Bidders must include a complete product list identifying: the product name; the name of manufacturer; the model and part number of each component which make up the system. Bidders must also state the point of manufacture and shipping of goods or where service is to be performed: The bidder is requested to use the form provided in Annex "C".

## Section II: Financial Bid

- a) **Pricing:** Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment including Annex "B" – Pricing Tables.
- b) **All Costs to be Included:** The financial bid must include all costs for the requirement described in the bid solicitation for the entire Contract Period, including any option years. The identification of all necessary equipment, software, peripherals, cabling and components required to meet the requirements of the bid solicitation and the associated costs of these items is the sole responsibility of the Bidder.
- c) **Blank Prices:** Bidders are requested to insert "\$0.00" for any item for which it does not intend to charge or for items that are already included in other prices set out in the tables. If the Bidder leaves any price blank, Canada will treat the price as "\$0.00" for evaluation purposes and may request that the Bidder confirm that the price is, in fact, \$0.00. No bidder will be permitted to add or change a price as part of this confirmation. Any bidder who does not confirm that the price for a blank item is \$0.00 will be declared non-responsive.

### 3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "E" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "E" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

### 3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

## Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

---

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1 Evaluation Procedures

- a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

##### **Mandatory Technical Evaluation Criteria**

The mandatory technical evaluation criteria are detailed in Annex "A", Part 2.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

The financial evaluation will be conducted by calculating the Total Aggregated Bid Price in accordance with the pricing tables provided in Annex "B" - Pricing Tables.

##### **Evaluation of Price - Bid**

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, DDP Ottawa, ON Incoterms® 2010, Canadian customs duties and excise taxes included.

Unless the bid solicitation specifically requires bids to be submitted in Canadian currency, bids submitted in foreign currency will be converted to Canadian currency for evaluation purposes. The rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date, or on another date specified in the bid solicitation, will be applied as a conversion factor to the bids submitted in foreign currency.

### 4.2 Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.



---

## PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

#### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.1.2 Additional Certifications Required with the Bid

##### Product Conformance

The Bidder certifies that all goods proposed conform, and will continue to conform throughout the period of the contract, to the requirement detailed under Annex "A".

---

Bidder's authorized representative signature

---

Date

### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#afed) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#afed>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

---

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### 6.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to the Contract.

### 6.2 Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

#### 6.2.2 Optional Requirement

- a) The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods, services or both as further described in Annex "A" under the same terms and conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.
- b) The Contracting Authority may exercise the option at any time before the expiry of the Contract by sending a written notice to the Contractor.
- c) **Option to Purchase Extended Warranty, Maintenance and Support:** The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the warranty, and maintenance and support period by five (5) additional one-year periods, exercisable at any time during the Contract Period, under the same terms and conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract.

### 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 6.3.1 General Conditions

The [2010A](#) (2018-06-21), General Conditions - Goods (Medium Complexity) is appended with Section 32 - Intellectual Property Infringement and Royalties, as follows:

- 1) The Contractor represents and warrants that, to the best of its knowledge, neither it nor Canada will infringe any third party's intellectual property rights in performing or using the Work, and that Canada will have no obligation to pay royalties of any kind to anyone in connection with the Work.
- 2) If anyone makes a claim against Canada or the Contractor concerning intellectual property infringement or royalties related to the Work, that Party agrees to notify the other Party in writing immediately. If anyone brings a claim against Canada, according to [Department of Justice Act](#), R.S. 1985, c. J-2, the Attorney General of Canada must have the regulation and conduct of all litigation for or against Canada, but the Attorney General may request that the Contractor defend Canada against the claim. In either case, the Contractor agrees to participate fully in the defence and any settlement negotiations and to pay all costs, damages and legal costs incurred or payable as a result of the claim, including the amount of any settlement. Both Parties agree not to settle any claim unless the other Party first approves the settlement in writing.

- 3) The Contractor has no obligation regarding claims that were only made because:
- a) Canada modified the Work or part of the Work without the Contractor's consent or used the Work or part of the Work without following a requirement of the Contract; or
  - b) Canada used the Work or part of the Work with a product that the Contractor did not supply under the Contract (unless that use is described in the Contract or the manufacturer's specifications); or
  - c) the Contractor used equipment, drawings, specifications or other information supplied to the Contractor by Canada (or by someone authorized by Canada); or
  - d) the Contractor used a specific item of equipment or software that it obtained because of specific instructions from the Contracting Authority; however, this exception only applies if the Contractor has included the following language in its own contract with the supplier of that equipment or software: "[Supplier name] acknowledges that the purchased items will be used by the Government of Canada. If a third party claims that equipment or software supplied under this contract infringes any intellectual property right, [supplier name], if requested to do so by either [Contractor name] or Canada, will defend both [Contractor name] and Canada against that claim at its own expense and will pay all costs, damages and legal fees payable as a result of that infringement." Obtaining this protection from the supplier is the Contractor's responsibility and, if the Contractor does not do so, it will be responsible to Canada for the claim.
- 4) If anyone claims that, as a result of the Work, the Contractor or Canada is infringing its intellectual property rights, the Contractor must immediately do one of the following:
- a) take whatever steps are necessary to allow Canada to continue to use the allegedly infringing part of the Work; or
  - b) modify or replace the Work to avoid intellectual property infringement, while ensuring that the Work continues to meet all the requirements of the Contract; or
  - c) take back the Work and refund any part of the Contract Price that Canada has already paid.

If the Contractor determines that none of these alternatives can reasonably be achieved, or if the Contractor fails to take any of these steps within a reasonable amount of time, Canada may choose either to require the Contractor to do (c), or to take whatever steps are necessary to acquire the rights to use the allegedly infringing part(s) of the Work itself, in which case the Contractor must reimburse Canada for all the costs it incurs to do so.

### 6.3.2 Supplemental General Conditions

4001 (2015-04-01) Hardware Purchase, Lease and Maintenance,  
4003 (2010-08-16) Licensed Software, and  
4004 (2013-04-25) Maintenance and Support Services for Licensed Software,

apply to and form part of the Contract.

## 6.4 Term of Contract

### 6.4.1 Period of the Contract

- a) The period of the Contract is from date of Contract Award to **12 months after delivery (to be filled in only at contract award)** inclusive; and
- b) The period during which the Contract is extended, if Canada chooses to exercise any options set out in the Contract.

#### 6.4.2 Delivery Date

All the deliverables must be received within 8 weeks after Contract Award Date.

#### 6.4.3 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to five (5) additional one(1) year period(s) under the same terms and conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time before the expiry date of the contract by sending a written notice to the Contractor. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

#### 6.4.4 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "B" of the Contract.

### 6.5 Authorities

#### 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Nicolas Mercier  
Title: Supply Officer  
Public Works and Government Services Canada  
Commercial Consumer Products Directorate  
L'Esplanade Laurier, 140 O'Connor, Street,  
East Tower, 7th Floor, 7161,  
Ottawa, Ontario, Canada

Telephone: 343-550-1641  
E-mail address: nicolas.mercier@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 6.5.2 Technical Authority (to be filled in only at contract award)

The Technical Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_ \_

E-mail address: \_\_\_\_\_

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
K8A21-190209/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
K8A21-190209

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pv925.K8A21-190209

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**6.5.3 Accounts Payable Contact (to be filled in only at contract award)**

Name: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

**6.5.4 Contractor's Representative (to be completed by the bidder)**

The telephone number (with extension if applicable) of the person responsible for:

**General enquiries**

**Delivery Follow-up**

Name: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Tel. No. \_\_\_\_\_ ext: \_\_\_\_\_

Tel. No. \_\_\_\_\_ ext: \_\_\_\_\_

Fax No. \_\_\_\_\_

Fax No. \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

**6.6 Payment**

**6.6.1 Basis of Payment**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm lot price(s), as specified in Annex "B" – Pricing Tables for a cost of **\$to be filled in only at contract award**. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

**6.6.2 Multiple Payment**

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of units in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a) an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b) all such documents have been verified by Canada;
- c) the Work delivered has been accepted by Canada.

**6.6.3 SACC Manual Clauses**

**C2000C** (2007-11-30) Taxes - Foreign-Based Contractor

**6.6.4 Electronic Payment of Invoices – Contract**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a) Visa Acquisition Card;
- b) MasterCard Acquisition Card;
- c) Direct Deposit (Domestic and International);
- d) Electronic Data Interchange (EDI);
- e) Wire Transfer (International Only);

## 6.7 Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Invoices must be distributed as follows:

- a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
- c) Invoices and order confirmations can be sent via e-mail to:

**to be filled in only at contract award**

To facilitate the payment process, it is important that the Contractor quote the contract number on all the invoices, shipping bills and packing slips. Failure to do so will delay payment and the date used for calculating interest on overdue accounts.

## 6.8 Certifications and Additional Information

### 6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

## 6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## 6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Articles of Agreement;
  - b) the supplemental general conditions:
    - a. 4001 (2015-04-01) Hardware Purchase, Lease and Maintenance;
    - b. 4003 (2010-08-16) Licensed Software, and
    - c. 4004 (2013-04-25) Maintenance and Support Services for Licensed Software
  - c) the general conditions 2010A (2018-06-21) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
  - d) Annex "A", Requirement;
  - e) Annex "B", Pricing Tables;
  - f) Annex "C", List of Products;
- the Contractor's bid dated **to be filled in only at contract award.**

## 6.11 SACC Manual Clauses

A2000C (2006-06-16) Foreign Nationals (Canadian Contractor)

A2001C (2006-06-16) Foreign Nationals (Foreign Contractor)

A9068C (2010-01-11) Government Site Regulations

Solicitation No. - N° de l'invitation  
K8A21-190209/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
K8A21-190209

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pv925.K8A21-190209

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

B1501C (2018-06-21) Electrical Equipment  
D2000C (2007-11-30) Marking  
D2001C (2007-11-30) Labeling  
D2025C (2017-08-17) Wood Packaging Materials  
D9002C (2007-11-30) Incomplete Assemblies  
G1005C (2016-01-28) Insurance No Specific Requirement

#### **6.12 Shipping Instructions - Delivery at Destination**

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

Delivered Duty Paid (DDP) Ottawa, ON Incoterms® 2010 for shipments from a commercial contractor.

The Contractor will be responsible for all delivery charges, administration, costs and risk of transport and customs clearance, including the payment of customs duties and taxes.

---

## ANNEX "A"

### Part 1 - Requirement

Environment and Climate Change Canada's (ECCC) Emissions Research and Measurement Section has a requirement for the supply of one portable raw exhaust gaseous emissions measurement system, including all ancillary items to enable on-board exhaust emission measurements of large marine engines during normal operation. The system must meet all of the mandatory technical requirements as specified below and the mandatory evaluation criteria as specified at Part 2 - Mandatory Technical Evaluation Criteria.

The requirement must work and operate at all times in accordance with the following mandatory technical requirements:

#### 1.0 Standards

The system must meet the Canadian Electrical Certification for analyzer system.

#### 2.0 Manuals

The Contractor must deliver 1 complete set of Documentation, in English and French with the deliverables.

This documentation must include all publications pertaining to technical specifications, installation requirements and operating instructions.

#### 3.0 Technical Requirements

3.1.0 The System must include self-contained multigas analyzer for the following gases: CO<sub>2</sub>, CO, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, NO and O<sub>2</sub>. The gaseous emissions measurement system (the system) must measure the following pollutants using the stated techniques:

3.1.1 Non-dispersive infrared detector: CO<sub>2</sub>, CO, SO<sub>2</sub>

3.1.2 Chemiluminescence: NO<sub>x</sub>, NO

3.1.3 Paramagnetic or Galvanic: O<sub>2</sub>

3.2.1 The system must meet the Canadian Electrical Certification for analyzer system.

3.2.2 The system must include software for operating instrument and storing data during testing and calibrations.

3.2.3 The system weight must be 50 pounds or less.

3.2.4 The System must include a user programmable interface.

3.2.5 The System must include a memory card slot, or USB port available for connecting data storage media.

3.2.6 The System must include an Ethernet interface for connection to a LAN environment or laptop.

#### 4.0 Service

The Contractor must provide technical support of the system in accordance with supplemental general conditions 4001 (2015-04-01), Hardware Purchase, Lease and Maintenance;

Response for service must be within 24 hours or less.

#### 5.0 Optional Renewal of Extended Maintenance Service and Warranty

The extended maintenance period price must include all labour, parts, related expenses and preventative maintenance within the extended maintenance service and warranty period.



---

**Scope**

The Contractor must provide all technical services necessary to maintain the safety, operational capabilities and performance of the instrument, including but not limited to:

- All corrective maintenance, preventive maintenance, diagnostics, calibration, and performance verification;
- All tools and parts required in provision of Maintenance Service activities;
- All software upgrades and patches;
- Any specialized, unique or proprietary tools required to maintain, calibrate, repair.

**Preventive Maintenance**

Preventive Maintenance must include all procedures required for the purpose of maintaining the equipment in a satisfactory operating condition, e.g. systematic inspection, detection, and correction of incipient failures either before they occur or before they develop into major defects.

**Technical Support**

The Contractor's response to the Technical Authority must include steps to understand the nature of the problem.

The Contractor must offer suggestions that could restore the Instrument or safe ways to rectify or correct the trouble reported.

The Contractor, if requested by Canada to do so, must replace, repair or correct, at its own option and expense any work that becomes defective or fails to conform to the requirements.

Canada must pay the transportation cost associated with returning the Work or any part of the Work to the Contractor's plant for replacement, repair or making good, and the Contractor must pay the transportation cost associated with forwarding the replacement or returning the Work or part of the Work when rectified to the delivery point specified in the Contract or to another location as directed by Canada.

**Diagnostics and Calibration**

The Contractor must perform all diagnostic and calibration services for the Instrument. This must include at least one calibration service in each year of the extended maintenance period.

The Contractor must maintain the calibration of the Instrument.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
K8A21-190209/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
K8A21-190209

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pv925.K8A21-190209

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Part 2 - Mandatory Technical Evaluation Criteria

The following requirements are the mandatory technical evaluation criteria which will be evaluated during the Bid Evaluation. In addition the Contractor will be required to meet all of the mandatory technical requirements for the duration of the Contract

Bidders are requested to cross reference the mandatory technical criteria in a concise format by using page, paragraph(s) & sub-paragraphs as applicable to their supporting technical documentation.

ITEM	CRITERIA	REFERENCE TO SUBSTANTIATION IN THE TECHNICAL BID.
1.0	The gaseous emissions measurement system must be a self-contained multigas analyzer designed to measure the following pollutants using the stated techniques:	
1.1	Non-dispersive infrared detector: CO2, CO, SO2	
1.2	Chemiluminescence: NOx, NO	
1.3	Paramagnetic or Galvanic: O2	
2.1	The system must meet the Canadian Electrical Certification for analyzer system.	
2.2	The system must include software for operating instrument and storing data during testing and calibrations.	
2.3	The system weight must be 50 pounds or less.	
2.4	The System must include a user programmable interface.	

ANNEX "B"

Basis of payment

Pricing Tables

The Bidder must provide all of the pricing requested in the following Tables in accordance with Article 6.6.1 - Basis of Payment.

1) Product offered:  
Item Offered: \_\_\_\_\_

Part Number/ Model Offered: \_\_\_\_\_

Name of Manufacturer: \_\_\_\_\_

2) Initial Requirement:

Item	Description	Number of Units	Unit of Issue	Firm Unit Price
1	Portable raw exhaust gaseous emissions measurement system including manuals and all ancillary items	1	Each	\$ _____
2	System transportation case	1	Each	\$ _____
3	Exhaust duct sample probe	1	Each	\$ _____
4	Sample transfer line	1	Each	\$ _____
5	Drain pot	1	Each	\$ _____
6	Drain separator	1	Each	\$ _____
Subtotal				\$ _____

3) Optional Requirement

Item	Description	Period Dates are to be filled in only at contract	Unit of Issue	Firm Unit Price
1	Preventive Maintenance Year 1	From 2019 to 2020	Each	\$ _____
2	Preventive Maintenance Year 2	From 2020 to 2021	Each	\$ _____
3	Preventive Maintenance Year 3	From 2021 to 2022	Each	\$ _____
4	Preventive Maintenance Year 4	From 2022 to 2023	Each	\$ _____
5	Preventive Maintenance Year 5	From 2023 to 2024	Each	\$ _____
Subtotal				\$ _____

4) Total Aggregated Bid Price:

Item	Description	Evaluated Price
1	Table 1: Initial Requirement	As per Evaluated Price from Table 1
2	Table 2: Optional Requirement	As per Evaluated Price from Table 2
3	Total Aggregated Bid Price	Sum of Tables 1 and 2

5) Delivery Address

Emission Research and Measurement Section  
335 River Road,  
Ottawa, ON  
K1V1C7  
Attn: to be filled in only at contract award

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

[illegible]

Solicitation No. - N° de l'invitation  
K8A21-190209/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
K8A21-190209

Amd. No. - N° de la modif.  
  
File No. - N° du dossier  
pv925.K8A21-190209

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**ANNEX "D"**

**Complete List of Directors**

**(As per Standard Instructions, Clauses and Conditions Part 2)**

Name	Position

Solicitation No. - N° de l'invitation  
K8A21-190209/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
K8A21-190209

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pv925.K8A21-190209

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX "E" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION**

### **Electronic Payment Instruments**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ VISA Acquisition Card;
- ☐ MasterCard Acquisition Card;
- ☐ Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ Wire Transfer (International Only);